



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG

1026 Budapest, Riadó u. 5.

1525 Pf.: 166.

Tel.: 06-1/882-8594, fax: 06-1/882-8593

Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: D.180/17/2018.

A tanács tagjai: Uherné dr. Laczi Orsolya közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Dr. Szvetnik Ágnes közbeszerzési biztos

Az I.r. kérelmező: Freedom-Tech Kft.
(Újlengyel, Petőfi S. u. 48.)

A II.r. kérelmező: Sinaptive Kft.
(Budapest, Hun. u. 2.)

Az I.r. és a II.r. kérelmező képviselője: Dr. Pénzes Katalin ügyvéd
(KRID: 18165214)

Az ajánlatkérő: Országos Rendőr-főkapitányság
(KRID: 105147968)

Az ajánlatkérő képviselője: Verebéli Erzsébet felelős akkreditált
közbeszerzési szaktanácsadó
(KRID: 105147968)

A beszerzés tárgya: Telekommunikációs eszköz útján biztosított jelenlét, infrastruktúra kiépítés (meghallgató pontonként).

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 71. § (1) bekezdését.

A Döntőbizottság az ajánlatkérőt 1.000.000.-Ft, azaz egymillió forint pénzbírság megfizetésére kötelezi. A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a bírságot a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszedési keretszámlájára fizesse be.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a II.r. kérelmező részére 300.000.-Ft, azaz háromszázezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a II.r. kérelmező 10403181-50526789-86721006 számú számlájára a jelen határozat megküldésétől számított 8 napon belül utaljon vissza 12.219.063.-Ft, azaz tizenkétfélmillió-kétszázötvenkilencezer-hatvanhárom forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A jogorvoslati eljárás során ezt meghaladóan felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható annak kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

INDOKOLÁS

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő árubeszerzés tárgyában a Kbt. Második Része szerinti gyorsított nyílt közbeszerzési eljárást indított. 2018. március 28. napján adta fel közzétételre az ajánlati felhívást (a továbbiakban: felhívás), amely a 2018/S 063-139532 számú hirdetményben 2018. március 30. napján jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjában. Az ajánlatkérő két alkalommal, a 2018/S 073-161891 és 2018/S 080-178959 sz. hirdetménnyel módosította a felhívását.

2. A felhívás II.2.4) pontban a közbeszerzés ismertetése:

„Telekommunikációs eszköz útján biztosított jelenlét, infrastruktúra kiépítés (meghallgatópontként).

A jelen beszerzés keretében az ORFK, mint a NISZ Zrt. által kiszolgált szervezet, az IP alapú Nemzeti Távközlési Gerinchálózat kommunikációs összeköttetések felhasználásával 192 db video kommunikációs végponti infrastruktúrát kíván országos szinten bevezetni annak érdekében, hogy a Büntetőeljárásról szóló 2017. évi XC. törvényben meghatározottak szerint az érintett személyek részére a telekommunikációs eszköz útján biztosított jelenlét törvény adta lehetőségét biztosítani tudja.

Részletes műszaki leírás a közbeszerzési dokumentumokban található.”

3. A felhívás IV.1.1) pontjában az ajánlatkérő az alábbiakkal indokolta a gyorsított eljárás alkalmazását:

„A Büntetőeljárásról szóló 2017. évi XC. tv. feltételeit a Rendőrségnek 2018. júl. 01-jétől kell biztosítania. A fedezet biztosításáról szóló Korm. hat. (1752/2017) 2017. október 27-én fogadta el a Korm. A távmeghallgató helyiségek infrastruktúrájára vonatkozó részletes tervezési feladatok és a piackutatások bekérése ezt követően történhetek meg. A távmeghallgató feladatok központi szerver környezetét a NISZ Zrt. - a közbesz. elj. sikeres lezárását követően - alakíthatja ki. A NISZ Zrt. az eljárást 2017. novemberében zárta le, a távmeghallgató rendszer (Elektronikus megoldás az eltérő földrajzi helyszíneken történő közigazgatási ügyintézés munkaszervezésének és kommunikációjának fejlesztésére. - „VIKI” KÖFOP-1.0.0-VEKOP-15-2015-00003 proj.) ettől a ponttól vált véglegessé és tervezhetővé. Mivel a rendőrségi távmeghallgató végpontoknak ehhez a környezethez kell igazodnia, ezért korábban nem lehetett meghatározni a műszaki tartalmat, így jelen eljárás megindítása nem történhetett meg.”

4. A felhívás II.2.7) pontja értelmében a szerződés időtartama 2 hónap és nem meghosszabbítható.

5. A felhívás IV.2.6) pontjában az ajánlatkérő az ajánlati kötöttség minimális időtartamát az ajánlattételi határidő lejártától számított 2 hónapban határozta meg.

6. Az ajánlatkérő a felhívás mellett az ajánlattételhez rendelkezésre bocsátott még dokumentációt, amelyben megadta az iratmintákat, a műszaki leírást, a szerződéstervezetet. Az ajánlatkérő a dokumentáció II. Útmutató c. fejezetében, a 19.1. pontban – egyebek mellett – az alábbi dokumentum becsatolását írta elő az érvényes ajánlattételhez:

„17. Az ajánlott termékekre vonatkozó gyártói adatlap.

18. Gyártói nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a megajánlott berendezések a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek megfelelnek.”

A nyilatkozathoz az ajánlatkérő iratmintát nem készített.

7. Az I.r. kérelmező 2018. április 13-án küldte meg az ajánlatkérő részére a dokumentáció letöltéséhez szükséges regisztrációs lapot.

8. Az I.r. kérelmező 2018. április 16-án kiegészítő tájékoztatást/előzetes vitarendezést kért a felhívásban előírt M2.e) műszaki-szakmai alkalmassági feltétellel összefüggésben.

9. Az ajánlatkérő 2018. április 20-án kiegészítő tájékoztatást adott. A gyártói nyilatkozattal kapcsolatosan a gazdasági szereplők nem kértek tájékoztatást.

10. A 2018. április 26. napi ajánlattételi határidőben az ajánlatkérő 3 ajánlatot bontott fel: ajánlatot nyújtott be a T-Systems Magyarország Zrt., az Antenna Hungária Zrt. az S&T Consulting Hungary Kft.-vel közösen, valamint az I.r. kérelmező (konzorciumvezető), a II.r. kérelmező, a B Consulting Kft., a Quadron Kibervédelmi Kft., az Anect a.s. és a Soitron s.r.o. mint közös ajánlattevők.

Az I.r. és a II.r. kérelmező a továbbiakban együtt: kérelmezők, az I.r. kérelmező által vezetett konzorcium a továbbiakban: közös ajánlattevők, az ajánlat a továbbiakban: a közös ajánlattevők ajánlata.

11. A közös ajánlattevők az ajánlatukban – egyebek mellett – csatolták a műszaki megfelelőségi táblázatot, a megajánlott komponensek jegyzékét és a gyártói adatlapokat. A közös ajánlattevők ajánlata nem tartalmazott gyártói nyilatkozatokat.

12. Az ajánlatkérő számos alkalommal kért hiánypótlást és felvilágosítást az I.r. kérelmező által vezetett konzorciumtól, az alábbiak szerint:

13. 2018. május 2-án az ajánlatkérő hiánypótlást és felvilágosítást (I.) kért a közös ajánlattevőktől az együttműködési megállapodás, az egységes európai közbeszerzési dokumentumok, a Kbt. 67. § (4) bekezdés, a Kbt. 66. § (2), (4) bekezdés szerinti nyilatkozatok, és egyéb kiegészítő dokumentumok tekintetében. Az ajánlatkérő felvilágosítást kért továbbá arra vonatkozóan, hogy a megajánlott megoldás milyen módon felel meg a műszaki feltételeknek.

A hiánypótlás benyújtásának határideje: 2018. május 8. 09:00 óra.

14. Az I.r. kérelmező írásban kérte az ajánlatkérőtől, hogy hosszabbítsa meg a hiánypótlási határidőt, mivel a cseh és a szlovák ajánlattevői partnereinek nyilatkozatait is be kell

szereznie. E cégek letelepedése szerinti országokban azonban 2018. május 7-8-a munkaszüneti nap.

Az ajánlatkérő 2018. május 4-én elutasította a határidő hosszabbítási kérelmet, avval az indokkal, hogy a közbeszerzési eljárást gyorsított eljárásrendben folytatja le, és 2018. május 7-8-a nem munkaszüneti nap.

A kérelmező 2018. május 7-én előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be az ajánlatkérőhöz, amelyben kifejtette, hogy az egyenlő elbánás alapelvét sérti az, hogy az ajánlatkérő nem biztosított számára hosszabb hiánypótlási határidőt, a két, nem magyarországi letelepedésű ajánlattevőtől kért nyilatkozatok vonatkozásában, figyelemmel a székhely szerinti országokban érvényes munkaszüneti napokra.

Az ajánlatkérő elutasította az előzetes vitarendezési kérelmet.

Az I.r. kérelmező az előírt határidőben benyújtotta a Hiánypótlás c. dokumentumot. A hiánypótlásban az alábbi nyilatkozatokat is csatolta:

- az Atlantis Telecom Ltd. mint hivatalos disztribútor nyilatkozatát arról, hogy a megajánlott Polycom videokonferencia komponensek megfelelnek a műszaki követelményeknek,
- az AVM Konferenciatechnika Kft., mint hivatalos magyarországi disztribútor nyilatkozatát arról, hogy a megajánlott Creston eszközök megfelelnek a műszaki követelményeknek,
- az ALEF Distribution HU Kft. mint hivatalos magyarországi disztribútor nyilatkozatát arról, hogy a megajánlott Cisco switch megfelel a műszaki követelményeknek.

15. 2018. május 10-én az ajánlatkérő hiánypótlást (II.) kért a közös ajánlattevőktől a hiánypótlás során benyújtott dokumentumok, nyilatkozatok tartalmára vonatkozóan.

A hiánypótlás benyújtásának határideje: 2018. május 15. 09:00 óra.

16. Az I.r. kérelmező az előírt határidőben benyújtotta a Hiánypótlás II. és a Hiánypótlás II/2. c. dokumentumot.

17. 2018. május 14-én az ajánlatkérő hiánypótlást és felvilágosítást (III.) kért a közös ajánlattevőktől az alábbiak szerint:

„1./ Ajánlatkérő a kiegészítő közbeszerzési dokumentumok II. fejezet Útmutató 19.1.18 pontjában előírta, hogy ajánlattevő nyújtson be gyártói nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy a megajánlott berendezések a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek megfelelnek. Közös Ajánlattevők által megajánlott alábbi eszközök vonatkozásában nem került benyújtásra a gyártói nyilatkozat:

- Audio Technica ATUC M43H asztali mikrofon
- BOSS VO-1 vokóder
- Sony Bravia FW49XE8001 49” professzionális LCD kijelző
- SMS ICON WL fali konzol
- Epson DC-21 dokumentumkamera
- Conteg RUN-06-60/40-TH 19” 6U ack szekrény
- Conteg RAMOS MINI + RMS ST-02 szenzor + DP-VE-01 ventilátor

Közös Ajánlattevők hiánypótlás keretében nyújtsák be a fenti nyilatkozatokat.

2./ Közös Ajánlattevők által megajánlott Polycom termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat nem a gyártó által került aláírásra, azt az Atlantis Telecom ltd. adta ki, aki forgalmazója a Polycom termékeknek. A forgalmazói nyilatkozat nem egyenértékű a gyártói nyilatkozattal. A nyilatkozat a Polycom videokonferencia komponensekre vonatkozóan került kiadásra, nem jelöli meg, hogy pontosan mely termékekre vonatkozik

Hiánypótlás keretében közös ajánlattevők nyújtsák be az ajánlatban megnevezett Polycom termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozatot, melyet a termék gyártója állított ki.

3./ A Crestron CP-3, Crestron TSW-760-TTK vezérlőpanel állvány, Crestron TSW-760-B-S vezérlőpanel eszközökre vonatkozó gyártói nyilatkozat nem a gyártó által került aláírásra, azt az AVM konferenciatechnika Kft. adta ki, aki forgalmazója a termékeknek. A forgalmazói nyilatkozat nem egyenértékű a gyártói nyilatkozattal. A nyilatkozatot kiadó szervezet nem szerepel a gyártó hivatalos képviselő/forgalmazókat tartalmazó listájában.

Hiánypótlás keretében közös ajánlattevők nyújtsák be a fenti termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozatot, melyet a termék gyártója állított ki.

4./ A Cisco SG250-08 eszközre vonatkozó gyártói nyilatkozat nem a gyártó által került aláírásra, azt az ALEF Distribution HU Kft. adta ki, aki forgalmazója a termékeknek. A forgalmazói nyilatkozat nem egyenértékű a gyártói nyilatkozattal.

Hiánypótlás keretében közös ajánlattevők nyújtsák be a Cisco SG250-08 termékre vonatkozó gyártói nyilatkozatot, melyet a termék gyártója állított ki.

5./ Ajánlatkérő felvilágítást kért arra vonatkozóan, hogy Közös Ajánlattevők ajánlatában szereplő, megajánlott megoldás milyen módon felel meg a műszaki elvárások között szerepeltetett feltételeknek.

Közös Ajánlattevők benyújtották a felvilágosítást, melynek alapján az alábbiak kerültek megállapításra:

- Perifériák (monitorok, és más alkalmas eszközök) hibájának jelzése a menedzsment rendszeren keresztül)

A perifériák támogatásáról nem esik szó, ezt a felvilágosítás nem támasztja alá. A Creston CP-3 adatlapja szerint valóban képes SNMP-re, de az nem derül ki, hogy a vezérelt perifériák meghibásodásait jelezni képes-e. Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a fentiek vonatkozásában.

- Management (NMS) eszközbe integrálható, HTTP/HTTPS, SNMP által. SNMP funkciók:

a) Eszköz specifikus és rendszeradatok lekérdezhettek

-Regisztrált (igen/nem)

-Hívásban van (igen/nem), hívás adatok

-Statisztika (használt kodek, sávszélesség-használat)

b) Az SNMP támogatáshoz adja meg eszközönként a gyártói MIB listát (amit be tudunk importálni a PVSZ-be)

A felvilágosításban felsorolásra kerültek az SNMP riportok, de nem szerepel egyértelműen „Regisztrált (Igen/nem)”; „Hívásban van (igen/nem), hívás adatok” lekérdezhetősége.

Ajánlatkérő számára nem áll rendelkezésre a RealPresence Group rendszer web felülete. Az SNMP támogatáshoz ajánlattevőnek szükséges megadni eszközönként a gyártói MIB listát (amit be tudunk importálni a PVSZ-be).

Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a fentiek vonatkozásában.

- Telefonkönyv szolgáltatás: a) "vállalati t.k.", LDAP és H.350 támogatás menedzsment rendszerbe (NMS) integrálva, b) helyi, kedvenc telefonkönyv, melyet a rendszer adminisztrátor is tud távolról kezelni, c) híváslista dátum/időjelzéssel (szintén távolról is menedzselhető)

A „vállalati t.k.”, LDAP és H.350 támogatás menedzsment rendszerbe (NMS) integrálhatóságáról nem esik szó. A felvilágosításban Ajánlattevő az LDAP támogatásra vonatkozóan tesz nyilatkozatot, azonban az LDAP és H.350 támogatás menedzsment rendszerbe (NMS) integrálhatóságát nem mutatja be. Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a fentiek vonatkozásában.

- SIP protokoll használata mellett csatlakozzanak a VIKI központi rendszerhez, az felett valósítsák meg az elvárt össze funkcionalitást (H.323 nem támogatott a központ oldaláról)

A műszaki megfelelés nem állapítható meg. A felvilágosítás kitér arra vonatkozóan, hogy a Polycom RealPresence eszköz hálózati specifikációja szerint támogatja a H.323 és/vagy SIP protokollokat, de nem mutatja be, hogy a műszaki leírás „VIKI – központi rendszer komponensek” táblázatban felsorolt alrendszeréhez hogyan képes csatlakozni. Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a fentiek vonatkozásában.

- Beépített „packet capture” szolgáltatás az ethernet porton: 12.a rendszer adminisztrátor távoli kapcsolaton keresztül (pl. https) tudja ezen szolgáltatást használni hibaelhárításhoz:
 - a) capture/trace/debug bekapcsolása b) keletkezett file-ok letöltése

A felvilágosítás nem tér ki a megfelelésre: az Administrator Guide nem áll ajánlatkérő rendelkezésére, a megadott leírás alapján nem dönthető el a követelmény ellenőrzése. Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a fentiek vonatkozásában.

- Perszonalizálható ill. választható layout a végberendezéseken az MCU layout-tól függetlenül.

A felvilágosítás nem tér ki, hogy a végberendezések layout-ja az MCU-tól függetlenül választható vagy nem, illetve nem tér ki arra sem, hogy a default beállításoktól eltérő perszonalizáció elvégezhető-e. Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a fentiek vonatkozásában.

- Hívásfelépítés során támogassa a média encryptálást AES és DES protokoll használatával

A felvilágosítás alapján az eszköz az AES protokollt támogatja.

Ajánlattevő ajánlatában benyújtott műszaki megfeleléségi táblázatban az alábbi szerepel:

| | | |
|--|---|----------|
| Hívásfelépítés során támogassa a média encryptálást AES és DES protokoll használatával | K | MEGFELEL |
|--|---|----------|

Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a fenti ellentmondás feloldására.

- Hattyúnyakos mikrofon, rögzíthető asztali talppal

A mikrofonra vonatkozó termék leírás nem tartalmaz információt a rögzített talpra vonatkozóan.

Közös ajánlattevők adjanak felvilágosítást a műszaki megoldás bemutatására, hogy hogyan kerül a mikrofon talpa rögzített módon telepítésre.”

A hiánypótlás benyújtásának határideje: 2018. május 17. 10:00 óra.

2018. május 15-én újabb hiánypótlást kért (IV.) a közös ajánlattevőktől az ajánlatkérő az ajánlatba csatolt nyilatkozatok vonatkozásában.

A hiánypótlás benyújtásának határideje: 2018. május 17. 10.00 óra.

18. Az I.r. kérelmező 2018. május 15-én előzetes vitarendezési kérelmet terjesztett elő, az ajánlatkérő által meghatározott hiánypótlási határidő rövidségét sérelmezve. Indokolásában az alábbiakat adta elő:

„A hiánypótlás tárgya – többek között – gyártói nyilatkozatok beszerzése, benyújtása.

A hiánypótlás tárgyának ismeretében, a számos gyártó érintettsége és a nevezett gyártók (többnyire) tengeren túli (USA) székhelye miatt a hiánypótlási határidő irreálisan rövid, a hiánypótlás jogintézménye nem tudja betölteni a szerepét.

Hivatkozni kívánunk a D.940/5/201. sz. Döntőbizottsági határozatra, azon belül az alábbi lényegi megállapításra:

„A Döntőbizottság álláspontja szerint a Kbt. 83. § (1) bekezdésének rendelkezése azt a tartalmat foglalja magában, hogy az ajánlatkérőnek a hiánypótlás lehetőségének kötelező biztosítása során figyelemmel kell lennie a pótolandó hiány jellegére, időigényére, az ajánlattevőnek megfelelő határidő biztosításával meg kell adnia a lehetőséget, hogy a hiánypótlást teljesítse.”

A „gyártói” nyilatkozatok tekintetében egyébként is fennáll az értelmezési ellentét, mivel álláspontunk szerint a Kbt. maga rendelkezik az egyenértékű bizonyítás lehetőségéről, a Magyarországon elsőként forgalomba hozó vállalkozás nyilatkozati szempontból gyártói jogokat képvisel, mindez azzal együtt, hogy az eljárás nyelve magyar eleve anomáliát teremt, hiszen semelyik termék nem diszkriminálható, ugyanakkor arra sem lehet kötelezni a gyártót, hogy legyen magyarországi képviselője.

De ez nem képezi tárgyát a vitarendezési kérelemnek, ugyanakkor T. Ajánlatkérő nem fogadta el a disztribútori/importőri nyilatkozatokat, holott a termék műszaki megfelelőségét egyébként ellenőrizni tudja, tehát a gyártói nyilatkozat csak a megerősítés megerősítése, de éppen ezért – ha T. Ajánlatkérő számára ekkora jelentőséggel bírnak a „gyártói” nyilatkozatok – a Kbt. rendelkezéseinek betartása és funkciójának (az egyes tételes jogszabályhelyeket és a Kbt. egészét is ideértve) biztosítása érdekében olyan határidőt köteles szabni a hiánypótlás teljesítésére, mely alatt az előírt hiány(ok) ténylegesen teljesíthetők.

Jelen esetben arról van szó, hogy több gyártónak sincs sem magyarországi, de még európai kereskedelmi képviselője sem, de ha találunk is megfelelő személyt, az időeltolódás és a jogértelmezés, valamint a szervezeti felépítés és a hierarchia miatt több munkanapot is igénybe vehet egy-egy megfelelő tartalmú gyártói igazolás/nyilatkozat beszerzése.

A felelős fordítás intézményének köszönhetően a magyar nyelvű irat elkészítése már a beszerzéshez képest elenyésző időt vesz igénybe.

A kitaposott jogi útra is tekintettel kérem T. Ajánlatkérőt, hogy előzetes vitarendezési kérelmemnek helyt adni és a hiánypótlásra megfelelő határidőt biztosítani szíveskedjen!

Javaslat a jogsértés megszüntetésére:

A hiánypótlás által érintett számos gyártó és a nemzetközi lokalizáció miatt összesen 10 munkanapot tartunk szükségesnek a hiányok szakszerű – és még így is feszített tempójú – pótlására, ezért a hiánypótlásra rendelkezésre álló határidő meghosszabbítását javasoljuk 2018. május 30-án 10:00-ra.”

19. Az ajánlatkérő 2018. május 17-én az alábbi indokolással utasította el a vitarendezési kérelmet:

„Ajánlatkérő a Kérelmező által az előzetes vitarendezésben kifejtetteket elutasítja, a hiánypótlási határidőt nem kívánja elhalasztani, tekintettel arra, hogy gyorsított eljárás kerül lefolytatásra, továbbá a gyártói nyilatkozat benyújtási kötelezettsége ajánlattevők előtt már az ajánlattételi szakaszban is ismert elvárás volt.”

20. 2018. május 17-én az I.r. kérelmező benyújtotta a Hiánypótlás (III.) és a Hiánypótlás (IV.) c. dokumentumokat.

21. 2018. május 18-án az ajánlatkérő hiánypótlást és felvilágosítást (V.) kért a közös ajánlattevőktől az alábbiak szerint:

„1./ Közös ajánlattevők által benyújtott hiánypótlásban a BOSS VO-1 vokóder vonatkozásában nem gyártói nyilatkozat került benyújtásra.

Közös Ajánlattevők hiánypótlás keretében nyújtsák be a BOSS VO-1 vokóder vonatkozásában a gyártói nyilatkozatot.

2./ Közös Ajánlattevők által benyújtott hiánypótlásban a Sony Bravia FW49XE8001 49” professzionális LCD kijelző tekintetében benyújtott gyártói nyilatkozat nem magyar nyelvű.

Hiánypótlás keretében közös ajánlattevők nyújtsák a gyártói nyilatkozat magyar nyelvű fordítását.

3./ Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentáció műszaki leírásában a végponti követelmények között rögzítette, hogy a beszerzés tárgyát képező VP5v típusú végponti felhasználás módja magában foglalja a Védett személy meghallgatására való alkalmasságot. A védett személy

meghallgatásának feltétele, hogy a védett személy hangjának eltorzításával felismerhetetlenné tegyék azt: „A felismerhetetlenséget azzal biztosítjuk, hogy a videokonferencia összeköttetés létrehozása során a tárgyalóteremben csak torzított hang hallható, az elkülönített helyiségből (a védett meghallgatott oldaláról) pedig kizárólag a bíró külön monitorján jelenik meg kép, a többi képernyő ezt a képet nem adja ki.” Ajánlatkérő Ajánlatkérésében rögzítette a védett személy meghallgatásának elvárt hívásfelépítési vázlatát, valamint a védett tanú meghallgatására alkalmas meghallgató szoba blokkvázlatát, amely szerint a védett személy eltorzított és eltorzítástól mentes „tisztá” hangját egyszerre, egyidőben szükséges továbbítani és rögzíteni is, mindezt az MCU egységen elkülöníthető módon, a védett személy számára dedikált mikrofonon keresztül. Ajánlattevő Ajánlatából nem derül ki, hogy Ajánlatában szereplő megoldás hogyan teljesíti a fenti feltételeket.

Közös Ajánlattevők adjanak felvilágosítást arra vonatkozóan, hogy az Ajánlatukban szereplő megoldás miképpen teljesíti azon műszaki elvárást, hogy a meghallgatott védett személy dedikált mikrofonnal rendelkezzen, amelynek hangjelét ketté osztva egyidejűleg, eltorzítás nélkül és eltorzítás mellett is (elkülönített kodek segítségével), továbbítani, valamint központi helyen rögzíteni lehessen.”

A hiánypótlás benyújtásának határideje: 2018. május 23. 10:00 óra.

22. 2018. május 23-án az I.r. kérelmező benyújtotta a Hiánypótlás (V.) c. dokumentumot. E dokumentumban az I.r. kérelmező önkéntes hiánypótlásban csatolta a Cisco Systems Magyarország Kft. ügyvezető igazgatójának 2018. május 18-án kelt „Gyártói támogató nyilatkozatát”, amelyben mint a „Cisco márkanevű termékek nyilatkozattételre jogosult gyártói képviselője” közölte, hogy a megajánlott Cisco termékek a kiírásban rájuk vonatkozó előírásoknak megfelelőek.

23. 2018. május 25-én az ajánlatkérő felvilágosítást (VI.) kért a közös ajánlattevőktől az alábbiak szerint:

„1./ Ajánlatkérő a műszaki leírás Végponti követelmények - Kettős funkciójú helyiség távoli meghallgatásra, védett személy meghallgatására is alkalmas (VP5v típus)-ra vonatkozó elvárásai között előírta, hogy „A végponti eszköznek biztosítania kell, hogy a főbb funkciók távolról, egy központi adminisztrátor által is vezérelhetők legyenek a távoli segítségnyújtás megkönnyítése érdekében, valamint lehetővé kell tennie, hogy a konferencia felelőse ezt a távoli beavatkozási lehetőséget letiltsa, amennyiben a konferencia biztonsági szintje ezt megköveteli”.

Közös Ajánlattevők adjanak felvilágosítást, hogy ajánlatukban szereplő megoldás hogyan biztosítja a központi adminisztrátor általi távoli vezérlést.

2./ Ajánlatkérő a műszaki leírás Végponti követelmények - Védett személy meghallgatására vonatkozóan előírta, hogy „a videokonferencia összeköttetés létrehozása során a tárgyalóteremben csak torzított hang hallható, az elkülönített helyiségből (a védett meghallgatott oldaláról) pedig kizárólag a bíró külön monitorán jelenik meg kép, a többi képernyő ezt a képet nem adja ki.”.

Közös Ajánlattevők adjanak felvilágosítást, hogy ajánlatukban szereplő megoldás hogyan biztosítja, hogy a védett tanú képe csak a bíró kijelzőjén jelenjen meg?

3./ Ajánlatkérő a műszaki leírás Hang torzító egységre vonatkozó részében előírta, hogy a torzító eszköz „Nem visszaalakítható torzítási algoritmussal dolgozó rendszer” legyen.

Közös Ajánlattevők adjanak felvilágosítást, hogy ajánlatukban szereplő megoldás, hogyan biztosítja a nem visszaalakíthatóságot?

4./ Ajánlatkérő a műszaki leírás Végponti követelmények - Végponti berendezések specifikációjánál előírta, hogy „Minden végpontnak együtt kell működnie a VIKI központi rendszerrel”.

Közös Ajánlattevők adnak felvilágosítást, hogy ajánlatukban szereplő megoldás hogyan biztosítja a szállítandó rendszer teljeskörűen és megbízhatóan együttműködjön a központi rendszerrel?”

A felvilágosítás megadásának határideje: 2018. május 29. 09:00 óra.

24. Az I.r. kérelmező a megadott határidőben benyújtotta a válaszát.

25. 2018. május 30-án kelt 29022/96803-80/2017.ált. számú dokumentumban az ajánlatkérő arról tájékoztatta a közös ajánlattevőket, hogy az ajánlatukat a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján érvénytelenné nyilvánította az alábbi okokból:

„1./ Ajánlatkérő a műszaki leírás alapján a KKD. 19.1.18. pontjában gyártói nyilatkozat benyújtását írta elő arra vonatkozóan, hogy a megajánlott berendezések a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek megfelelnek.

A Polycom termékekre vonatkozóan benyújtott nyilatkozat nem gyártói nyilatkozat, azt a termékek forgalmazója állította ki.

A Crestron CP-3, Crestron TSW-760-TTK vezérlőpanel állvány, Crestron TSW-760- B-S vezérlőpanel eszközökre vonatkozó gyártói nyilatkozat nem a gyártó által került aláírásra, azt az A VM Konferenciatechnika Kft. adta ki, aki forgalmazója a termékeknek.

A Cisco SG250-08 eszközre vonatkozó gyártói nyilatkozat nem a gyártó által került aláírásra, azt az ALEF Distribution HU Kft. adta ki, aki forgalmazója a termékeknek.

Boss VO-1 vokóder vonatkozásában a gyártói nyilatkozat nem a gyártó által került aláírásra, a termék hivatalos disztribútora állította ki.

A forgalmazói nyilatkozat nem egyenértékű a gyártói nyilatkozattal. Ajánlatkérő a műszaki leírás alapján a KKD. 19.1.18. pontjában gyártói nyilatkozat benyújtását írta elő.

2./ Ajánlatkérő felvilágosítás kérés keretében előírta, hogy közös ajánlattevők mutassák be, hogyan támogatja a hívásfelépítés során a média encryptálást AES és DES protokoll használatával.

Közös Ajánlattevők felvilágosításában szerepel, hogy az általa megajánlott eszköz csak az AES protokollt támogatja. Ennek alapján ajánlata nem felel meg a műszaki leírásban előírt követelményeknek.

3./ Ajánlatkérő felvilágosítás kérés keretében előírta, hogy közös ajánlattevők mutassák be a műszaki megoldást, hogy hogyan kerül a hattúnyakás mikrofon rögzített módon telepítésre.

Közös Ajánlattevők ajánlata nem tartalmaz mikrofontalp/mikrofon állvány eszközt. A mikrofon gyártói csomagjának nem része a rögzíthető talp. Ennek alapján ajánlata nem felel meg a műszaki leírásban előírt követelményeknek.

4./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta: Az eszköznek képesnek kell lennie legalább a következő video codec-ek használatára: H.263, H.263+, H.264 (base).

A felvilágosítás alapján Közös Ajánlattevők által megajánlott eszköz a fentiek közül csak a H.263 codec-ek használatára képes. Ennek alapján ajánlata nem felel meg a műszaki leírásban előírt követelményeknek.

5./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta: Az eszköz legyen képes a készülék azonosítására - SIP regisztráció és hívás során - digest authentication metódus kezelésével.

Közös Ajánlattevők felvilágosításában nem szerepel a digest authentication képesség megléte.

6./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta: Tárcsázási szabályok biztosítása: a) SIP URI alapú résztvevő hívása, b) E.164 (+36 ...) alapú résztvevő hívása, c) rövid hívószám hívása.

Közös Ajánlattevők felvilágosításában nem szerepel a SIP URI alapú résztvevő hívására, valamint a rövid hívószám hívására vonatkozó információ.

7./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta: Csatlakozó felületek (fizikai interfészek) min. 1 db HDMI kimenet hangátvitellel, VESA Monitor Power Management, Extended Display Identification Data (EDID), Consumer Electronics Control (CEC)

Közös Ajánlattevők felvilágosítása nem tartalmaz a HDMI kimenet VESA Monitor Power Management, Extended Display Identification Data (EDID), Consumer Electronics Control (CEC) képességeire vonatkozó információt.

8./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta: Csatlakozó felületek (fizikai interfészek) Min. 1db RS-232 soros port TDE és DCE funkcióval (USB adapteres megoldás elfogadható).

Közös Ajánlattevők felvilágosítása nem tartalmaz a RS-232 soros port TDE és DCE funkcióra vonatkozó információt.

9./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta: PTZ kamera min. 4x zoom, min. 1080p30, Pan: min. +90°, Tilt: min. +20°/-20°, automatikus és manuális fókusz, a video konferencia végponti egység bemenetéhez és vezérlő interfészéhez, vagy vezérlőközponthoz illeszkedő csatlakozó felületekkel.

Közös Ajánlattevők felvilágosítása nem tartalmaz a kamera manuális fókusz képességre vonatkozó információt.

10./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta az asztali mikoron2 tekintetében: RF védelemmel és mélyvágó szűrővel kell rendelkezzen.

Közös Ajánlattevők felvilágosítása nem tartalmaz a mikrofon mélyvágó szűrő képességére vonatkozó információt.

11./ Ajánlatkérő a műszaki leírásban előírta: Kiegészítő eszközök, védett személy meghallgatásához Az eszköznek képesnek kell lennie legalább a következő hang codec-ek használatára: G.711, G.722, G722.1, G729AB

Közös Ajánlattevők felvilágosítása nem tartalmaz a kiegészítő eszközök G729AB codec képességeire vonatkozó információt.

12./ Ajánlatkérő a műszaki leírás Végponti követelmények - Védett személy meghallgatására vonatkozóan előírta, hogy „a videokonferencia összeköttetés létrehozása során a tárgyalóteremben csak torzított hang hallható, az elkülönített helyiségből (a védett meghallgatott oldaláról) pedig kizárólag a bíró külön monitorán jelenik meg kép, a többi képernyő ezt a képet nem adja ki.”.

Közös Ajánlattevők felvilágosítása alapján nem állapítható meg, hogy az ajánlatukban szereplő megoldás hogyan biztosítja, hogy a védett tanú képe csak a bíró kijelzőjén jelenjen meg.

A fentiek alapján közös ajánlattevők ajánlata nem felel meg a műszaki leírásban előírt követelményeknek.”

26. A közös ajánlattevők ajánlatának érvénytelenségét megállapító döntés ellen az I.r. kérelmező 2018. június 3-án előzetes vitarendezési eljárást kezdeményezett. A gyártói nyilatkozatokkal összefüggésben megállapított érvénytelenségi indoklást az I.r. kérelmező az alábbiak szerint vitatta:

„Megsértett jogszabályhely: Kbt. 2. § (1)-(4) bekezdései, 71. § (1) bekezdés b) pontja, 71. § (1) bekezdés e) pontjának jogosulatlan alkalmazása

Indokolás

A levél tárgya: „Tájékoztatás kizárásról”, mely a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja szerinti eset, ugyanakkor Konzorciumunk vonatkozásban nem csak nem áll fenn a Kbt.-ben megfogalmazott egyik kizáró ok sem, de a tájékoztatás sem tartalmaz ennek a cselekménynek alapjául szolgáló indoklást.

1./ A Konzorciumunk vonatkozásban meghatározott 1. pont szerinti érvénytelenséggel csak részben értünk egyet, ez pedig a Cisco termék vonatkozásában benyújtott „gyártói nyilatkozat”, ugyanakkor erre vonatkozóan jogorvoslatot terjesztettünk a Közbeszerzési Döntőbizottság elé – még határidőben – mivel látható, hogy T. Ajánlatkérő számára a Kbt. alapelvei nem jelentenek semmit.

Az összes többi, a felsorolásban szereplő termék vonatkozásában olyan nyilatkozatot nyújtottuk be, mely egyenértékű a gyártói nyilatkozattal, éppen az Önök aknamunkája által generált irreálisan rövid határidők miatt olyan nyilatkozatok, melyekre az adott termék gyártója felhatalmazást adott a kiállító részére, hogy a nyilatkozatot, mint „gyártói nyilatkozatot” megtegye.

Rövid indokolásuk, miszerint a „forgalmazói nyilatkozat nem egyenértékű a gyártói nyilatkozattal” jelen esetben és a felsorolt termékek vonatkozásában nem állja meg a helyét, ezért vitarendezésünkre adott válaszukban kérjük fejtse ki részletesen, hogy miért és mire alapozva nem felelnek meg a Kbt. szabályait is figyelembe véve a benyújtott nyilatkozatok, pontosan miért nem fogadták el a felhatalmazás alapján kiállított, egyébként tartalmukban a meghatározott célt szolgáló nyilatkozatokat?

(...)

Javaslat a jogsértés megszüntetésére:

Elsődlegesen a „kizárásra” vonatkozó megjelölés megszüntetése, vagy annak részletes alátámasztása. A konkrét műszaki kérdésekkel kapcsolatban T. Ajánlatkérő válaszában túl a 2-12. pontok felülvizsgálata és törlése, az 1. pont vonatkozásában pedig – ugyancsak a válaszában túl – kizárólag a Cisco termékre vonatkozó gyártói nyilatkozat hiányának megtartása.”

27. 2018. június 5-én az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemre a Kbt. 80. § (4) bekezdése alapján újabb hiánypótlást és felvilágosítást kért a közös ajánlattevőktől:

„1./ Közös Ajánlattevők által megajánlott Polycom termékekre, Crestron CP-3, Crestron TSW-760-TTK vezérlőpanel állvány, Crestron TSW-760-B-S vezérlőpanel eszközökre, a Cisco SG250-08 eszközre és a Boss VO-1 vokóder eszközre vonatkozóan nem gyártói nyilatkozat került benyújtásra.

A disztribútor nem tartozik felelősséggel a gyártó által kínált és a disztribútor által forgalmazott termékek műszaki megfelelőségéért, ezért gyártói nyilatkozat kiadására sem jogosult.

Közös Ajánlattevők a fenti termékekre benyújtott forgalmazói/disztribútori nyilatkozatok vonatkozásában nyújtsák be a gyártói felhatalmazásokat, amelyekből megállapítható, hogy a gyártó felhatalmazta a nyilatkozatokat kiállítókat a gyártói nyilatkozat kiállítására.

2./ Közös Ajánlattevők által benyújtott 2018. május 8-i dátumú hiánypótlás 209. oldalán a „Hívásfelépítés során támogassa a média encryptálást AES és DES protokoll használatával” vonatkozásában adott felvilágosításban közös ajánlattevők a Polycom Group 700 videokonferencia rendszer műszaki adatlapját hivatkozták. A hivatkozott műszaki adatlap (198.oldal) Biztonságra vonatkozó fejezete szerint a megajánlott termék AES-128 és AES-256 protokollt használ. Ajánlattevő által 2018. május 17-i dátummal benyújtott hiánypótlás 15. oldalán „igény esetén gyártó biztosítja az „elavult” DES protokoll használatát is” állítás szerepel, azonban ezt a termék műszaki adatlapja nem támasztja alá.

Közös Ajánlattevők hiánypótlás keretében nyújtsák be a termék gyártója által kiállított nyilatkozatot, melyben igazolja, hogy a megajánlott termék biztosítani fogja a DES protokoll használatát is.”

A hiánypótlás teljesítési határideje: 2018. június 8. 10:00 óra.

28. Az I.r. kérelmező 2018. június 8-án benyújtotta a Hiánypótlás VI. c. dokumentumot.

Az ajánlatkérő az előzetes vitarendezési kérelemre 2018. június 13-án megadott válaszában a gyártói nyilatkozatok tekintetében az alábbiakról tájékoztatta az I.r. kérelmezőt:

„A forgalmazói nyilatkozat nem egyenértékű a gyártói nyilatkozattal, figyelemmel arra, hogy a forgalmazó nem tartozik felelősséggel a gyártó által kínált, és a disztribútor által forgalmazott termékek műszaki megfelelőségéért, ezért gyártói nyilatkozat kiadására sem jogosult.

(...)

Közös ajánlattevők hiánypótlása alapján az ajánlatkérő az alábbi észrevételeket teszi:

A Polycom termékekre vonatkozóan Közös ajánlattevők egy kinyomtatott e-mailt nyújtottak be, melyben a Sinaptive Kft. képviselője kéri, hogy a Polycom igazolja vissza, hogy az Atlantis Telecom a Polycommal kapcsolatos kérdéseket meg tudja válaszolni.

A benyújtott dokumentum nem hivatalosan aláírt, emellett csak arra ad felhatalmazást, hogy az Atlantis Telecom minden technikai és support kérdést megválaszoljon, gyártói nyilatkozat kiadására vonatkozóan utalást sem tartalmaz.

A Creston termékek vonatkozásában Közös ajánlattevők által benyújtásra került egy nyilatkozat, melyben a Langard s.r.o. képviselője felhatalmazza az AVM Konferenciatechnika Kft.-t, hogy gyártói minőségben tegyen nyilatkozatot, továbbá benyújtásra került a Langard s.r.o. által kiállított nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a termékek megfelelnek minden műszaki követelménynek.

A Langard s.r.o. mindkét nyilatkozatban azt tüntette fel, hogy a nyilatkozatot gyártói minőségben teszi, azonban a Langard s.r.o. nem gyártója a Creston termékeknek, a műszaki adatlapon Creston Electronics Inc. került feltüntetésre gyártóként. A nyilatkozatokban az aláírásnál az alábbi szerepel: „LANGARD s.r.o. Creston authorized dealer” (Langard hivatalos viszonteladó).

A Boss VO-1 vokóder eszközre vonatkozóan benyújtott nyilatkozat alapján Ajánlatkérő megállapította, hogy az gyártói nyilatkozat. Erre vonatkozóan Ajánlatkérő köztes döntése módosításra kerül.

A Cisco termék vonatkozásában jogorvoslati eljárás került kezdeményezésre.”

A jogorvoslati kérelem

29. Az I.r. kérelmező 2018. május 21-én nyújtotta be a jogorvoslati kérelmet, amelyet a 2018. június 8-án teljesített hiánypótlás során már a II.r. kérelmezővel közösen terjesztettek elő.

A jogorvoslati kérelem hiánypótlását követően a Döntőbizottság 2018. június 8-án indította meg a jogorvoslati eljárást.

30. Ügyfélképességüket a kérelmezők azzal indokolták, hogy a konzorciumuk ajánlata a legkedvezőbb ajánlat, ugyanakkor az egyik előírt hiány pótlását nem tudták teljesíteni az előírt határidőben.

31. A jogorvoslati kérelem egy kérelmi elemet tartalmazott, a kérelmezők a 2018. május 14-én kiadott hiánypótlási felhívás teljesítésére biztosított határidő tartamát sérelmezték az alábbi indokokból.

Előadták, hogy a sorrendben 4. számú hiánypótlási felhívást az ajánlatkérő 2018. május 14-én 15:35 órakor küldte meg e-mailen, teljesítési határidőként 2018. május 17. 10:00 órát megjelölve, azzal, hogy a hiánypótlást az ajánlatok benyújtásának helyszínén és azzal azonos formában, vagyis 1 eredeti és 1 elektronikus példányban kell(ett) teljesíteni. Az ajánlatkérő

alig több, mint nettó 2 munkanapot biztosított a hiány pótlására. A hiánypótlás tartalmát megvizsgálva a következő nap kora reggel kérelemmel fordultak az ajánlatkérőhöz a hiánypótlási határidő meghosszabbítása érdekében. A kérelmet vagylagosan előzetes vitarendezési kérelemként is kérték kezelni, tekintettel arra, hogy nem akartak időt veszíteni a két körös levelezéssel. A vitatott hiánypótlási felhívásban az ajánlatkérő kifejezetten gyártói nyilatkozatokat kért be, adott esetben már korábban benyújtott forgalmazói nyilatkozat hiánypótlásaként. A kérelmezők gyakorlati tapasztalata alapján a gyártói nyilatkozattal egyenértékű a közbeszerzési eljárásokban a hazai disztribútor, kereskedelmi képviselő, vagy importőr nyilatkozata is, különös tekintettel arra, hogy az eljárás nyelve magyar; ezen nyilatkozatokat azonban az ajánlatkérő nem fogadta el.

A kérelmezők közölték, hogy kiegészítő tájékoztatást kérni a „gyártói nyilatkozat” egyenértékűségéről már nem volt lehetőségük, így a szükséges nyilatkozatok beszerzésére fókuszáltak. Rövid úton megállapították, hogy a konkrét gyártók elérhetősége, a hierarchia miatti nyilatkozat kibocsátási hajlandósága, és ennek munkaideje biztosan meghaladja a biztosított két munkanapot. Ezt jelezték az ajánlatkérő felé, kérve a határidő meghosszabbítását. Az ajánlatkérő a hiánypótlási határidő lejárta előtt nem egész 2 órával küldte meg az elutasító válaszát, továbbra is a gyorsított eljárásra hivatkozott.

A kérelmezők hivatkoztak a Döntőbizottság hasonló tényállás alapján meghozott D.940/5/2011. számú határozatára, és kifejezték, hogy az ajánlatkérő ismeretében volt ajánlatuk műszaki tartalmának, a megajánlott gyártók számosságának. Tekintettel arra is, hogy a korábban az előírás megfeleltetésére benyújtott hivatalos forgalmazói nyilatkozatokat nem fogadta el megfelelőnek, a konkrét gyártói nyilatkozatok beszerzésének időigényét képes volt feltérképezni, hiszen arra a megállapításra jutott, hogy a korábbi nyilatkozatok nem a gyártótól származnak, így fel kellett keresnie a gyártó honlapját és meg kellett vizsgálnia, állapítania annak elérhetőségét.

A fentebb hivatkozott Cisco rendszer azért releváns az ügy szempontjából, mert a Cisco-nak van magyarországi képviselője, a kérelmezők be is kérték az igazolást, azonban a szervezeti felépítés és a jogosultságok vizsgálata miatt a szükséges nyilatkozatot csak jóval a hiánypótlási határidő lejárta után állította ki a Cisco System Magyarország Kft. A kérelmezők szerint életszerű, hogy egy gyártói nyilatkozat beszerzése – a nyilatkozat tartalmától függően – mindenképp hosszabb időt vesz igénybe (rendes ügymenetben), mint két munkanap. A kérelmezők csak azokat a nyilatkozatokat tudák valamilyen formában beszerezni a rendelkezésre álló két nap alatt, melyekhez a konzorcium valamely tagjának személyes kapcsolata volt és adott esetben éjszaka, munkaidőn kívül, vagy irodán kívül aláírta a jogosult az előkészített nyilatkozatot.

A kérelmezők közölték, hogy a hiánypótlás nem vagy nem megfelelő teljesítése az ajánlatuk érvénytelenségét is jelenti, ennek ellenére nem biztosított több időt az ajánlatkérő, mindezt annak ellenére, hogy a vitatott hiánypótlást követően is bocsátott ki újabb hiánypótlási felhívást. A korábbi hiánypótlások teljesítése érdekében igénybe vett futárszolgáltatás (a külföldi konzorciumi tagok miatt) már így is több, mint félmillió forint költséget jelent, miközben a hiánypótlás célja és funkciója a feltárt hiányok pótlásának lehetőségét a törvény biztosítja. A kérelmezőknek alapvető érdeke fűződik a beszerzett igazolás (nyilatkozat) határidőben történő benyújtásához, melyhez szükséges a jogorvoslat és a Döntőbizottság arra irányuló döntése, hogy – kérelmük megalapozottsága esetén – megsemmisítse a hiánypótlási felhívás jogsértő részét (irreálisan rövid határidő) és az ezt követően hozott ajánlatkérői döntéseket. A jogorvoslati eljárás hiányában ugyanis azt kockáztatják, hogy az ajánlatkérő érvénytelenné nyilvánítja az ajánlatukat a Cisco Switch vonatkozásában be nem nyújtott, vagy határidőn túl benyújtott nyilatkozatra tekintettel.

A fentiekre tekintettel a kérelmezők annak megállapítását kérték, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 71. § (1) bekezdés e) bekezdését, és kérték a Kbt. 165. § (3) bekezdés „szükségesnek vélt jogkövetkezményeinek” alkalmazását.

Az ajánlatkérő észrevétele

32. Írásbeli észrevételében előadta, hogy a beszerzés célja a büntetőeljárásról szóló 2017. évi XC. törvény (továbbiakban: új Be.) bevezetéséhez szükséges technikai eszközök biztosítása. Jelen közbeszerzési eljárás keretében az ajánlatkérő, mint a Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt. által kiszolgált szervezet, az IP alapú Nemzeti Távközlési Gerinchálózat kommunikációs összeköttetéseiinek felhasználásával 192 db video kommunikációs végponti infrastruktúrát kíván országos szinten bevezetni annak érdekében, hogy az új Be.-ben meghatározottak szerint az érintett személyek részére a telekommunikációs eszköz útján biztosított jelenlét törvény adta lehetőségét biztosítani tudja. Az új Be. 2018. július 1.-jén lép hatályba. Az új Be. irányadó feltételeit a rendőrségnek ettől a dátumtól kell biztosítani, a beszerzendő eszközöket ezt megelőzően az állomány rendelkezésére kell bocsátani, illetve rendszerbe is kell állítani. Az ajánlatkérő annak érdekében, hogy az új Be. irányadó feltételeit teljesíteni tudja, a Kbt. 81. § szerinti gyorsított nyílt eljárást indított. Az ajánlatkérőnek az eljárást a lehető legrövidebb idő alatt kell lefolytatnia.

Az ajánlatkérő közölte, hogy a kérelmezők ajánlatukban alig nyújtottak be dokumentumot, az ajánlat nagy része hiánypótlás keretében került benyújtásra. A hiánypótlás keretében nem megfelelően benyújtott dokumentumok vonatkozásában újabb hiánypótlásokra, felvilágosítás kérésekre volt szükség. Indokolt esetben ajánlatkérő hiánypótlási határidőt is hosszabbított. A hosszabb hiánypótlási határidők a rendőrségnek az új Be.-ben előírt kötelezettségének teljesítését veszélyeztetik.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

33. A jogorvoslati kérelem az alábbiak szerint megalapozott.

34. Az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárását 2018. március 28. napján kezdte meg, ezért az ezen időpontban hatályos közbeszerzési szabályokat kell alkalmazni.

35. A jogorvoslati kérelmükben a kérelmezők annak megállapítását kérték, hogy az ajánlatkérő 2018. május 14-én megküldött hiánypótlási felhívása jogsértő amiatt, mert a hiánypótlás teljesítésére indokolatlanul rövid határidőt biztosított, figyelemmel a megállapított hiányok számosságára és összetettségére.

36. A Kbt. 81. § (10) bekezdése szerint, kivételesen indokolt és sürgős esetben, ha a (7) bekezdésben foglalt határidők nem lennének betarthatóak, az ajánlatkérő a (7) bekezdésben foglaltnál rövidebb ajánlattételi határidőt is meghatározhat, amely azonban nem lehet rövidebb az ajánlati felhívást tartalmazó hirdetmény feladásának napjától számított tizenöt napnál (gyorsított nyílt eljárás). A gyorsított eljárás alkalmazásának indokát az eljárást megindító hirdetményben meg kell adni.

A Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint, az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 71. § (1) – (3) bekezdése szerint

(1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

(2) A hiánypótlásra vagy a felvilágosítás nyújtására vonatkozó felszólítást az ajánlatkérő a többi ajánlattevő vagy részvételre jelentkező egyidejű értesítése mellett közvetlenül köteles az ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező részére megküldeni, megjelölve a határidőt, továbbá a hiánypótlási felhívásban a pótlendő hiányokat.

(3) A hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat vagy részvételi jelentkezés megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A hiánypótlás során az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben szereplő iratokat - ideértve a 69. § (4)-(5) bekezdése szerint benyújtandó dokumentumokat is - módosítani és kiegészíteni is lehet.

A Kbt. 71. § (10) bekezdése szerint, az ajánlatkérő köteles meggyőződni arról, hogy a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása az e §-ban foglaltaknak megfelel. A (3) vagy (8)-(9) bekezdés rendelkezéseinek megsértése esetén, vagy ha a hiánypótlást, felvilágosítást megadását nem, vagy nem az előírt határidőben teljesítették, kizárólag az eredeti ajánlati vagy részvételi jelentkezési példányt lehet figyelembe venni az elbírálás során.

37. A Kbt. 69. § (1) bekezdése alapján az ajánlatkérő köteles megvizsgálni azt, hogy az ajánlat megfelel-e a felhívásban, az egyéb közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek. A Kbt. 71. § (1) bekezdése határozza meg azt, hogy hiánypótlás esetén a hiánypótlás mit foglalhat magában, mire terjedhet ki, e rendelkezés alapján a hiánypótlás során iratok utólagos csatolására, hiányosságainak pótlására, valamint az ajánlattal kapcsolatos tartalmi hiányosságok pótlására biztosít a törvény lehetőséget. A Kbt. 71. § (3) bekezdés alapján a hiányok pótlása csak arra irányulhat, hogy az ajánlat megfeleljen a közbeszerzési dokumentumok vagy a jogszabályok előírásainak. A kögens szabályozás alapján az ajánlatkérő köteles biztosítani a hiányok pótlásának, az ajánlat érvényessé tételének lehetőségét. A Döntőbizottság következetes álláspontja az, hogy a kötelezettség, a Kbt. 71. § (1) bekezdése tartalmában magában foglalja azt, hogy az ajánlatkérőnek a hiánypótlás kötelező biztosítása során figyelemmel kell lennie a pótolandó hiány jellegére, időigényére, az ajánlattevőnek megfelelő határidő biztosításával meg kell adnia a valós esélyt arra, hogy a hiánypótlást teljesítse. A Kbt. nem határoz meg konkrét időtartamot arra vonatkozóan, hogy az ajánlatkérőnek a hiánypótlás során legkevesebb milyen határidőt kell biztosítania. Az adott közbeszerzés specifikumai alapján ítéltető meg az, hogy a megjelölt hiányok pótlására biztosított időtartam megfelelő-e, a hiánypótlás reálisan teljesíthető-e. A hiánypótlás jogintézménye akkor tölti be a célját, hogyha az ajánlatkérő megadja a lehetőséget arra, hogy a hiányosság közlésétől számítva megfelelő határidőben az ajánlatát orvosolja, ha az ajánlatkérő biztosítja, hogy az ajánlat benyújtójának lehetősége legyen a feltárt hiány pótlására.

38. A jelen esetben az ajánlatkérő a műszaki ajánlat megfelelőségét két módon kívánta ellenőrizni. Egyfelől a megajánlott informatikai, telekommunikációs eszközök gyártói adatlapját kellett az ajánlattevőknek az ajánlatba csatolniuk. Másfelől az ajánlatkérő a műszaki dokumentáció több pontjában előírta azt, hogy az érvényes ajánlattételhez be kell nyújtani gyártói nyilatkozatot arra vonatkozóan, hogy a megajánlott berendezés a műszaki leírásban meghatározott követelményeknek megfelel. A gyártói nyilatkozat, mint követelmény tehát nemcsak a hiánypótlási felhívásban jelent meg, hanem az eljárást megindító dokumentumokban is rögzítésre került. A kérelmezőknek, bár lehetőségük volt rá, e feltételt előzetes vitarendezési eljárásban nem kifogásolták, arra vonatkozóan kiegészítő tájékoztatást, értelmezést nem kértek. A Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlatkérő

kifejezetten a termék, berendezés gyártójától kért nyilatkozatot a műszaki megfelelés vonatkozásában. E nyilatkozatot a gyártó nevében még megteheti az arra meghatalmazott képviselő. A meghatalmazásból egyértelműen ki kell tűnnie, hogy a nyilatkozatot tevő jogosult arra, hogy a gyártó nevében eljárjon, a gyártó nevében nyilatkozatot tegyen. Ilyen meghatalmazás hiányában sem az importőr, sem a forgalmazó nem nyilatkozhat a gyártó helyett a megfelelésegről. A Döntőbizottság nem fogadta el a nyilatkozatok egyenértékűsége vonatkozásában tett kérelmezői hivatkozást figyelemmel arra, hogy a Kbt. terminológiájában az egyenértékűség kizárólag a műszaki egyenértékűség tekintetében értelmezett. Az már jogi kérdés, hogy egy adott személy nevében ki tehet joghatályos jognyilatkozatot. Az ajánlatkérő előírása egyértelmű volt, gyártói nyilatkozatot követelt meg, nem tett arra vonatkozóan engedményt, hogy a gyártói nyilatkozat helyett forgalmazói vagy importőri nyilatkozatot is elfogad. E feltétellel beállt az ajánlati kötöttség, ezért az érvényességi vizsgálat során ezen előírás jogszerűsége a kérelmezők részéről alappal nem vitatható.

39. Nem vitásan a kérelmezők az ajánlatukban egyetlen gyártói nyilatkozatot sem csatoltak. Az első hiánypótlás során a kérelmezők három disztribútori minőségben megtett nyilatkozatot csatoltak. A 2018. május 14-én kiadott hiánypótlási felhívásban az ajánlatkérő egyfelől megállapította, hogy a korábbi hiánypótlás során benyújtott nyilatkozatok nem gyártói nyilatkozatok, az ajánlat e tartalmában továbbra is hiányos. Megállapította továbbá, hogy számos megajánlott eszköz, berendezés vonatkozásában a kérelmezők nem nyújtottak be nyilatkozatot. A Döntőbizottság figyelembe vette, hogy a kérelmezők előtt ismert volt a hiánypótlási felhívás megküldését megelőzően már az, hogy számos eszköz vonatkozásában hiányzó gyártói nyilatkozatok pótlása nem mellőzhető. Figyelembe vette továbbá, hogy az ajánlatkérő gyorsított közbeszerzési eljárást folytatott le, melynek indokát az ajánlati felhívásban is rögzítette, az eljárás alkalmazásának célja a kérelmezők előtt is ismert volt. A Döntőbizottság egyetértett a kérelmezőkkel abban, hogy a számukra biztosított 2 munkanapos határidő nem volt elegendő a hiánypótlás jellegére, az elvégzendő feladatokra tekintettel a hiánypótlás teljesítésére. A Döntőbizottság mérlegelte, hogy az ajánlatkérő, bár gyorsított eljárást alkalmazott, 2018. május 2. napjától május 29. napjáig, mintegy egy hónapon keresztül végezte el a kérelmezők ajánlatának érvényességi vizsgálatát a Kbt. 69. § (2) bekezdés szerinti döntés meghozataláig. Ezen időtartamban mindösszesen hat hiánypótlási felhívást és felvilágosításkérést bocsátott ki a kérelmezők felé. A jogorvoslattal érintett hiánypótlási felhívás sorrendben a harmadik volt, és ezt követően még további három hiánypótlási felhívást küldött a kérelmezők részére, amelyek ugyancsak közvetlenül érintették a műszaki megfelelés igazolásával kapcsolatos ajánlati tartalmat. A hiánypótlás határideje meghosszabbításának 2018. május 14-15-én tehát nem lett volna akadálya, mivel az érvényességi vizsgálatot az ajánlatkérő még a közös ajánlattevők ajánlata vonatkozásában sem zárta le. A felhívásban az ajánlati kötöttség minimális időtartamát az ajánlatkérő két hónapban határozta meg, tehát ajánlatkérő is számolt azzal, hogy a közbeszerzési eljárását legkorábban 2018. június 26-án tudja lezárni.

40. Összegezve a fentieket a Döntőbizottság a Kbt. 165. § (2) bekezdés c) pontja alapján megállapította, hogy az ajánlatkérő megsértette a Kbt. 71. § (1) bekezdését.

41. A Kbt. 65. § (3) bekezdés b) pontja értelmében, amennyiben a Közbeszerzési Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg, megsemmisítheti az ajánlatkérőnek a közbeszerzési eljárás során hozott vagy azt lezáró döntését, ha e döntés alapján a szerződést még nem kötötték meg.

42. A Döntőbizottság mérlegelte a jogsértő döntés, illetőleg egyéb ajánlatkérői döntés megsemmisítésének lehetőségét. A döntés megsemmisítésének célja a jelen esetben is a kialakult jogsértés reparálása lenne. A Döntőbizottság ugyanakkor az ügy specifikumaként rögzíti, hogy a jogorvoslati kérelemben a kérelmezők kizárólag a Cisco Switch vonatkozásában benyújtandó gyártói nyilatkozatra tekintettel hivatkoztak jogsérelemre. Az egyéb előírt hiányok pótlása, felvilágosítás megadása az ajánlatkérő által előírt határidőben megvalósult. A hiányzó gyártói nyilatkozatot a hivatalos gyártói képviselő az ajánlatkérő által biztosított határidőn túl, de még ugyanazon a napon tudta kiállítani. E gyártói képviselői nyilatkozatot ugyanakkor a kérelmezők önkéntes hiánypótlás során 2018. május 23-án csatolták a közbeszerzési dokumentumokhoz. Közvetlenül a jogorvoslati kérelemben megjelölt hiánypótlási felhívás megsemmisítése tehát szükségtelen, mivel valamennyi, a felhívásban megjelölt hiány pótlását a kérelmezők teljesítették. A Döntőbizottság ezt követően megvizsgálta, hogy az érvényességi vizsgálat jogszerűsége tekintetében szükséges-e más ajánlatkérői döntés megsemmisítése, összefüggésben az önkéntes hiánypótlás során, az ajánlatkérő által megadott határidőn túl, pótlólagosan beadott gyártói nyilatkozat jogi megítélésével. Nem vitásan a jogsértés megállapítására tekintettel az ajánlatkérő köteles lenne az érvényességi vizsgálatba bevonni a korábban figyelmen kívül hagyott gyártói nyilatkozatot és a kérelmezők ajánlata érvénytelenségéről vagy érvényességéről szóló döntés meghozatalát megelőzően megvizsgálni, hogy e nyilatkozattal érintett ajánlati tartalom megfelelt-e a közbeszerzési dokumentumokban és a jogszabályokban meghatározott követelményeknek. A Döntőbizottság ugyanakkor figyelembe vette, hogy az ajánlatkérő a közbeszerzési eljárását a jogorvoslati kérelem benyújtását követően is folytatta, és döntést hozott a kérelmezők ajánlatának érvénytelenségéről. A kérelmezők ajánlatának a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerinti érvénytelenségét számos okból állapította meg, melyek közül csak egy indok állt összefüggésben a kérdéses gyártói nyilatkozattal. A kérelmezők ugyanakkor az ajánlatuk érvénytelenségének megállapítását nem sérelmezték, arra vonatkozóan jogorvoslati kérelmet nem terjesztettek elő, tehát az érvénytelenségről hozott döntés jogszerűségének vizsgálata nem képezte a jelen jogorvoslati eljárás tárgyát. A Kbt. szabályozási rendszerében egyetlen érvénytelenségi ok is megalapozza az erről hozott ajánlatkérői döntés jogszerűségét. Így amennyiben a vitássá tett hiánypótlási felhívás tekintetében megállapított jogsértéssel a 11 érvénytelenségi okból csak egy érvénytelenségi ok áll összefüggésben, és ezen érvénytelenségi okhoz további jogkövetkezmény nem fűződik a Döntőbizottság nem tartotta indokoltnak sem a 2018. május 14-én kiadott hiánypótlás, sem pedig további ajánlatkérői döntés megsemmisítését.

43. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (1) bekezdése szerint alkalmazandó, az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény 125. § (1) bekezdése alapján rendelkezett az eljárási költségekről.

44. A jogorvoslati eljárásban a II.r. kérelmező 12.519.063.-Ft igazgatási szolgáltatási díjat fizetett meg. Figyelemmel arra, hogy a Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemnek helyt adott, az ajánlatkérőnek meg kell fizetnie a kérelmező részére 300.000.-Ft-ot, az igazgatási szolgáltatási díjnak azon részét, amely a Döntőbizottság bevételeit képezi. A fennmaradó összeg visszautalásáról a Döntőbizottság a rendelkező részben foglaltak szerint intézkedett.

45. A Döntőbizottság a jogsértés megállapítása mellett a Kbt. 165. § (5) bekezdése alapján bírságot szabott ki.

46. A Kbt. 165. § (5) bekezdése szerint, ha a kérelemmel érintett jogsértéssel összefüggésben előzetes vitarendezést kérelmeztek és az ajánlatkérő a jogsértéssel kapcsolatban álláspontját

megküldte, de egyéb intézkedést nem tett, ezen jogsértés tekintetében a (3) bekezdés *d)* pontja szerinti bírság összege - a (11) bekezdésben foglaltak figyelembevételével - a közbeszerzési eljárás becsült értékének, illetve részajánlattétel esetében a jogorvoslattal érintett rész értékének legfeljebb 15%-a.

A Kbt. 165. § (11) bekezdés alapján, a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének, illetve az eltiltás időtartamának megállapításában az eset összes körülményét - így különösen a jogsértés súlyát, a közbeszerzés tárgyát és értékét, a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását, az e törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítását, a jogsértőnek az eljárást segítő együttműködő magatartását, a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot, támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat - figyelembe veszi. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

47. A Döntőbizottság álláspontja szerint az ajánlatkérő súlyos jogsértést valósított meg azzal, hogy jogsértően írta elő a kérelmezők részére a hiánypótlást. A Döntőbizottság a bírság összegének meghatározása során a jogsértés súlyosságán túl figyelemmel volt arra, hogy az eljárás eredményére e jogsértés közvetlenül nem hat ki. A Döntőbizottság figyelembe vette a jogorvoslattal érintett közbeszerzés értékét (nettó 2.503.812.555.-Ft), értékelte az ajánlatkérő együttműködő magatartását, valamint azt, hogy a jogsértés reparálható. A Döntőbizottság figyelemmel volt arra is, hogy az ajánlatkérővel szemben már állapított meg jogsértés e törvény alapján (D.156/2018.), valamint arra, hogy a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció nem kapcsolódhat.

A Döntőbizottság mindezen tényezőket együttesen mérlegelve a bírság összegét a rendelkező részben meghatározott mértékben állapította meg.

48. A Döntőbizottság hatásköre és illetékessége a Kbt. 145. § (2) bekezdésén alapul.

49. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (2) bekezdés a) pontja és a 13. § (11) bekezdése szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes.

50. A jogi képviselet a Kp. 27. § (1) bekezdése alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2018. június 20.

Uherné dr. Laczi Orsolya sk.
közbeszerzési biztos
a tanács elnöke

Bonifert Zsolt sk.
közbeszerzési biztos

Dr. Szvetnik Ágnes sk.
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Tóth Zoltánné

Kapják:

- 1.Dr. Pénzes Katalin ügyvéd (KRID: 18165214)
- 2.Verebéli Erzsébet felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó (KRID: 105147968)
- 3.Közbeszerzési Hatóság Titkársága (Helyben)